

Četvrtak, 4. septembar 2003.

Statusna konferencija

Otvorena sednica

Optuženi je bolestan

Početak u 9.22 h

Molim ustanite. Međunarodni krivični sud za bivšu Jugoslaviju zaseda. Izvolite, sedite.

SUDIJA MEJ: Gospodine Najs (Nice), imamo izveštaj da optuženi nije prisutan, jer se ne oseća dobro. Čini mi se da je ovo osmi put da se ovako nešto dešava i mislim da smo do sada izgubili negde oko 50 dana ili otprilike toliko zbog njegove bolesti. Ovo je nešto šta bi trebalo da se istraži i zato predlažemo da se pribavi celovit medicinski izveštaj o zdravstvenom stanju optuženog, uključujući i izveštaj o njegovom psihičkom stanju.

TUŽILAC NAJS: Mi sada nemamo ...

SUDIJA MEJ: Takođe, dozvolite mi da završim, takođe predlažemo da se pribavi izveštaj o uslovima u kojima on tamo živi i o njegovom ponašanju. Izvolite.

TUŽILAC NAJS: Izvinjavam se što sam vas prekinuo, nisam shvatio da još niste završili. Naravno, mi u ovom trenutku nemamo ništa važno da kažemo osim možda sledećeg, ako Pretresno veće pogleda ceo istorijat njegovog zdravstvenog stanja da bi moglo da se istim problemom pozabavi u budućnosti, možda će da zapazi neku vrstu obrasca prema kome se menja njegovo zdravstveno stanje. Naime, njegovo zdravlje izgleda da se ponekad pogoršava posle nešto težih iskaza svedoka. Ja uopšte ne pokušavam ovde da sugerišem da pogoršanje njegovog zdravstvenog stanja nije stvarno, daleko od toga, svi izveštaji govore da se zaista radi o pogoršanju zdravstvenog stanja. Međutim, nama koji na tom području nismo stručnjaci ponekad se čini da njegovo zdravstveno stanje sledi malo teže dokaze koji se protiv njega izvode i sa kojima on mora da se suoči. I ja ovo ne pominjem da bih ponovo otvorio pitanje dodele advokata ...

SUDIJA MEJ: O tome smo mi, naravno, već doneli odluku. Međutim, stvar je otvorena. Rekli smo da ćemo periodično da se vraćamo toj stvari i to ćemo sigurno da radimo.

TUŽILAC NAJS: Ono šta sam ja hteo da kažem je sledeće. Ako pogledamo u bližu budućnost, pogotovu ako pogledamo početak izvođenja dokaza Odbrane, možda će Pretresno veće moći da uvede neku vrstu mehanizma, to smo već diskutovali pre nedelju ili dve, prema kome bi on mogao da dobije nekakvu pomoć koja bi mogla da mu pomogne da lakše prebrodi najteže segmente svedočenja protiv njega. Teško je sada da se kaže kako bi to moglo da se organizuje osim ako bi se nametnuo advokat ili neki dežurni advokat da bude na raspolaganju. Međutim, kada se neko nađe u situaciji suočen sa tako teškim optužbama kao što je on, napetost je, naravno, teža da se podnose. Pogotovu ako nemate nekog da vam u tome pomaže. Međutim, ovo šta sam rekao je u velikoj meri jedan laički pristup tom problemu. Druga stvar. Imamo jedan problem sa kojim smo odmah sada suočeni, a to je naš vremenski raspored. Mi imamo svedoke na raspolaganju za danas, oni će da budu na raspolaganju i sutra, pa ukoliko se optuženi bude dovoljno oporavio da dođe na Sud sutra ili u ponedeljak, mi imamo spremne svedoke. Pored toga, mislim da ne mogu više ništa da kažem.

SUDIJA MEJ: Izvolite, gospodine Tapušковиću.

PRIJATELJ SUDA TAPUŠKOVIC: Časne sudije, ako mogu biti od pomoći Pretresnom veću. Naravno, ja mislim da je vaš stav da se istraži sve ovo što se tiče ovog problema koji povremeno nastaje veoma ispravan. Vi, naravno, znate da mi amikusi nemamo nikakvih zvaničnih kontakata sa gospodinom Miloševićem, međutim, zaista, povremenih razgovora imamo i ja i gospodin Kej (Kay) sa Slobodanom Miloševićem, to mogu otvoreno da vam kažem, to nisu nikakvi savetodavni razgovori, to su spontani razgovori koji ponekad u onim malim pauzama nastupaju. Ono šta sam ja neformalno čuo ovih dana, odnosno, juče i prekuče, to je da transport, posle završetka suđenja, zadnjih nekoliko dana kasni ovde po nekoliko sati i on ostaje u ovim prostorijama bez mogućnosti da se odmara do skoro 16.00, to sam saznao. Isto tako, onoga dana kada je suđenje bilo popodne, onako spontano se požalio na to da nema vremena za odmor. Dakle, čini mi se da su to takođe stvari koje treba istražiti, kako transport funkcioniše ujutru i kako transport funkcioniše posle suđenja. Jer zaista smatram, smatramo i ja i gospodin Kej, da je vre-

me za odmor i pripremu nužno i da je to jedan od razloga koji povremeno dovodi do pogoršanja zdravstvene situacije. Jer, zaista, kad ima onih četiri dana odmora, ako ste primetili, retko kad se događalo da je on nakon toga imao problema sa zdravljem. Dakle, ja vas molim, u svetlu svih stvari koje treba istražiti, treba istražiti i ovo što se tiče ovih stvari o kojima sam vam govorio. Hvala.

SUDIJA MEJ: Hvala.

PRIJATELJ SUDA TAPUŠKOVIĆ: Hvala vama, časne sudije.

SUDIJA MEJ: Zatražićemo takođe i izveštaj o transportu optuženog iz Pritvorske jedinice (Detention Unit) i natrag u Pritvorsku jedinicu kako se odvija svakoga dana. Želimo da o tome budemo obavestavani svaki dan, jer želimo da se pobrinemo da se transport obavlja na efiksan način i da se ne uzrokuju nepotrebne dodatne komplikacije.

(Pretno veće se savetuje)

SUDIJA MEJ: Razmotrili smo pitanje da li možemo da zasedamo ta dva dodatna dana i ako to bude opcija, to bi, naravno, bilo od pomoći. Zbog prethodno preuzetih obaveza, ne možemo da zasedamo u ponedeljak, ali ukoliko optuženi bude dovoljno dobrog zdravlja možemo da zasedamo sutra, mada će nas tada biti samo dvojica.

TUŽILAC NAJS: Hvala, to je od pomoći. Takođe, časni Sude, želeo sam da pomenem još dva tekuća zahteva koja će, kada budu rešeni, odrediti situaciju u vezi sa nekim svedocima koji treba da dođu sledeće nedelje. Mislim da smo ih već neformalno predali Pretnom veću.

SUDIJA MEJ: Ako su to dodatni zahtevi, moram da vam kažem da smo, za sada, pregledali samo dva. U redu, sednica je završena.